



Military users refer to this map as: Référence de la carte pour usage militaire:	MAP 13 B/15 CARTE EDITION 1 MCE ÉDITION
LEGEND - LÉGENDE	
ROADS AND RELATED FEATURES HARD SURFACE, ALL WEATHER	ROUTE ET OUVRAGES CONNEXES SURFACE PAVÉE, TOUTES SAISONS
LOOSE SURFACE	GRAVEL
CART TRACK, WINTER ROAD OR ROAD UNDER CONSTRUCTION	CHÉMIN DE TERRE, D'HIVER OU ROUTE EN CONSTRUCTION
TRAIL, CUTLINE, PORTAGE	SENTIER, PERCÉE, PORTAGE
BUILT-UP AREA	AGGLOMERATION
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP	CHÉMIN DE FER, VOIE D'ÉVITEMENT, GARE, ARRÊT
BRIDGE	PONT
SEAPLANE BASE, ANCHORAGE	HYDROAÉROPORT, MOULAGE
LANDMARK FEATURES	MAISON GRANGE
HOUSE, BARN	ÉGLISE, ÉCOLE
CHURCH, SCHOOL	BUREAU DE POSTE
POST OFFICE	LIEU HISTORIQUE
HISTORICAL SITE	TOWERS, FEU, RADIO
WELL: OIL, GAS	POTS: PÉTROLE, GAZ
TANK, OIL, GASOLINE, WATER	RÉSERVOIR, PÉTROLE, ESSENCE, EAU
TELEPHONE LINE	LIGNE TÉLÉPHONIQUE
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE	MINE
CUTTING, EMBANKMENT	DÉBÂLI, REMBLAI
GRAVEL PIT	GRAVIERIE
BOUNDARIES AND SURVEY CONTROL	FRONTIÈRES ET POINTS DE RÉFÉRENCE
INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY MONUMENT	FRONTIÈRE INTERNATIONALE, BORNE FRONTIÈRE
COUNTY, DISTRICT	COMTE, DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH-SURVEYED -UNSURVEYED	CANTON, PAROISSE - ARPENTÉE - NON ARPENTÉE
TOWNSHIP, DLS - SURVEYED, UNSURVEYED	UNSURVEYED
SECTION CORNERS	- COINS DE SECTION
MUNICIPALITY	MUNICIPALITÉ
INDIAN RESERVE, PARK, ETC	RÉSERVE INDIGÈNE, PARC, ETC
HORIZONTAL SURVEY POINT	REPÈRE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION	REPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC CÔTE
SPOT ELEVATION, PRECISE LAND WATER	POINT CÔTE, PRÉCIS: SUR TERRE, SUR L'EAU
DRAINAGE AND RELATED FEATURES	DRAINAGE ET OUVRAGES CONNEXES
STREAM, SHORELINE, INDEFINITE	COURS D'EAU, RIVE, IMPRÉCISE
DIRECTION OF FLOW	DIRECTION DU COURANT
LAKE, INTERMITTENT LAKE	LAC, LAC INTERMITTENT
INUNDATED LAND	TERRAIN INONDÉ
MARSH, SWAMP (WOODED)	MARAS, MARÉGACE (BOISÉ)
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE COURS D'EAU TARI AVEC CHENAUX
SAND, ABOVE IN WATER	SABLE AU DESSUS, DANS L'EAU
STRING BOG	MARÉGACE EN ENFILEDE
TUNDRA, PONDS, POLYGONS	TOUNDRA, ÉTANGS, SOLS POLYGONAUX
RAPIDS, FALLS, RAPIDS	RAPIDES, CHUTES, RAPIDES
FORESHORE FLATS	ESTRANS
ROCK	ROCHE
DAM	BARRAGE
WHARF	QUAI
DITCH	FOSSE
RELIEF FEATURES	RELIEF
CONTOURS	COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR	COURBE DE CUVETTÉ
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE LAND, WATER	POINT CÔTE, APPROXIMATIF: SUR TERRE, SUR L'EAU
ESKER	ESKER
PINGO	PINGO
SAND, SAND DUNES	SABLE, DUNES
PALSA BOG	PALSA
WOODED AREA	FORÊT
CLEARED AREA	REGION BOISÉE
	REGION DÉBOISÉE
PHOTOGRAPHY COMPILATION RESTITUTION	PHOTOGRAPHIE COMPILATION RESTITUTION
A-20581 9/68 169	GRID ZONE DESIGNATION DESIGNATION DE LA ZONE DU DÉGRADAGE
137 A-20581 9/68 144	100.000 M. SQUARE IDENTIFICATION IDENTIFICATION DU Carré DE 100.000 M.
254 A-22924 7/68 247	UU
10 A-22924 12	
156 A-20580 9/68 163	
EXAMPLE OF METHOD USED TO GIVE A REFERENCE TO MARK 100 METRES TO MARK 100 METRES TO GIVE A REFERENCE TO MARK 100 METRES TO MARK 100 METRES	EXAMPLE OF METHOD USED TO GIVE A REFERENCE TO MARK 100 METRES TO MARK 100 METRES TO GIVE A REFERENCE TO MARK 100 METRES TO MARK 100 METRES
REFERENCE POINT POINT DE REPÈRE	REFERENCE POINT POINT DE REPÈRE
CHURCH - EGLISE	CHURCH - EGLISE
(as above) EASTING Read number on grid line Longitude 1st Note le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement à gauche de cette ligne Estimate tenth of a square from this line eastward to point Estime le nombre de dixièmes du Carré entre cette ligne et le repère en direction est	(as above) EASTING Read number on grid line Longitude 1st Note le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement à dessus de cette ligne Estimate tenth of a square from this line northward to point Estime le nombre de dixièmes du Carré entre cette ligne et le repère en direction nord
NORTHING Read number on grid line Latitude 1st Note le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement à dessous de cette ligne Estimate tenth of a square from this line westward to point Estime le nombre de dixièmes du Carré entre cette ligne et le repère en direction ouest	NORTHING Read number on grid line Latitude 1st Note le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement à dessous de cette ligne Estimate tenth of a square from this line westward to point Estime le nombre de dixièmes du Carré entre cette ligne et le repère en direction ouest
ONE THOUSAND METRE UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID ZONE 21 QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES UNIVERSAL TRANSVERSE DE MERCATOR	ONE THOUSAND METRE UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID ZONE 21 QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES UNIVERSAL TRANSVERSE DE MERCATOR
13 G/3 13 G/2 13 G/1	13 G/3 13 G/2 13 G/1
13 B/14 13 B/15 13 B/16	13 B/14 13 B/15 13 B/16
13 B/11 13 B/10 13 B/9	13 B/11 13 B/10 13 B/9

The 1976 MAGNETIC BEARING is 29°40' (527 milles)
WEST of GRID NORTH.
ANNUAL CHANGE DECREASING 4'.

GRID NORTH is 224 (25 milles) WEST of TRUE NORTH
for centre of map.

Le REPÈRE MAGNÉTIQUE en 1976 est à 29°40' (527 milles)
OUEST du NORD DU QUADRILLAGE.
VARIATION ANNUELLE DÉCRÉSANT 4'.

NORD DU QUADRILLAGE est 1'25 (25 milles) à l'OUEST du
NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

Updated for all features visible on 1986 satellite imagery.
Mis à jour pour illustrer les éléments cartographiques visibles sur
les images satellites de 1986.

Coordinate Conversion M0-77 to NAD 83 (NGS 84)
Mean values for the map
Geographic: Latitude - add 0.2°
Longitude - subtract 3.3°
Grid: Latitude - add 223m
Longitude - add 66m

Conversion des coordonnées M0-77 à NAD 83 (NGS 84)
Valeurs moyennes pour cette carte
Coordonnées géographiques: Latitude - ajouter 0.2°
Longitude - soustraire 3.3°
Quadrillage: Latitude - ajouter 223m
Longitude - ajouter 66m

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS
ÉCHELLE DE CONVERSION DES ÉLEVATIONS

Metres	Feet
30 20 10 0	100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000
50	100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000 Pieds